

PAPILLON

GARANTIEKARTE – GUARANTEE CARD – CARTE DE GARANTIE - CERTIFICATO DI GARANZIA

Bezeichnung des Gerätes – equipment designation – désignation de l'appareil – denominazione dell'apparecchio



Grund der Reklamation – reason for complain – raison de la réclamation – motivo del reclamo:



PAPILLON


AQUARISTIK + PET PRODUCTS GMBH

.....
Stempel und Unterschrift des Händlers – stamp and signature of selling store – cachet et signature du magasin – timbro e firma del commerciante



.....
Verkaufsdatum – date of sale – date de vente – data della vendita



 = vom Händlerauszufüllen – to be filled by the dealer – à remplir par le fournisseur – compilare da rivenditore

Die Garantiezeit für dieses Gerät beträgt **24 Monate (Elektroden: 6 Monate)**, vorausgesetzt, die Garantiekarte wurde beim Kauf vom Händler ordnungsgemäß ausgefüllt. Die Garantie erstreckt sich auf Material- und Montagefehler, nicht auf Schäden durch äußere Einflüsse oder unsachgemäße Behandlung. Wir behalten uns die Entscheidung vor, im Einzelfall das Gerät zu reparieren oder auszutauschen. Für Folgeschäden, die durch das defekte Gerät entstehen, übernehmen wir die gesetzlich vorgeschriebene Haftung. Weitere Ansprüche können nicht geltend gemacht werden. Im Garantiefall ist das defekte Gerät mit Originalverpackung und Garantiekarte über Ihren Zoohändler an uns zu senden. Direkte Reklamationen können wir leider nicht bearbeiten.

This equipment is guaranteed for **24 months** from the date of delivery to the final user against defects in materials of manufacture. During this period, it will be repaired or have parts replaced free of charge provided that:
- the equipment is returned in the original packaging from your pet shop dealer to us with evidence of purchase and delivery date
- the equipment has been purchased by the end user and not used for hire purposes
- the equipment has not been misused or handled carelessly or otherwise than in accordance with any instructions provided in respect of its use
- repairs have not been attempted (*the unit must not be opened*)

This guarantee does not confer rights other than those expressly set out above and does not cover any claims for consequential loss or damage. This guarantee is offered as an extra benefit and does not affect your statutory right as a consumer.

Nous assumons une garantie de **24 mois** pour l'utilisateur de cet appareil, à partir du jour où il lui fut livré à condition que ce bon de garantie a été rempli par le commerçant. Cette garantie s'étend aux défauts de matériel et de montage, mais non aux dommages causés par des influences extérieures ou manipulation inappropriée. Elle est assumée selon notre choix par remplacement ou réparation des pièces défectueuses. Il n'existe aucun autre recours envers nous. En particulier, nous n'acceptons aucune responsabilité pour les dommages pouvant être causés par l'emploi de cet appareil. Le cas échéant envoyez le bon de garantie dûment rempli joint à l'appareil défectueux dans l'emballage original à notre adresse, par l'intermédiaire de votre fournisseur. L'appareil de doit pas être ouvert.

Ci assumiamo una garanzia di **24 mesi** dalla data d'acquisto. Per avere validità, il certificato di garanzia deve essere compilato a cura del rivenditore. La garanzia consiste nella riparazione gratuita o nella sostituzione delle parti guaste per difetti di materiale o di lavorazione. È esclusa ogni responsabilità della casa per guasti dovuti ad impiego o manutenzione errati. In particolare non si assumono responsabilità per eventuali danni procurati dall'apparecchio. Se durante il periodo di garanzia si manifestano dei difetti, spedirci tramite il rivenditore il certificato di garanzia compilato unitamente all'apparecchio in confezione originale. L'apparecchio non deve essere aperto.

